

espaist**terminològics**

Fabra: converses terminològiques

Barcelona, 4 d'octubre de 2018
Lluïsos Teatre (Lluïsos de Gràcia)



Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura



termcat
centre de terminologia

2018

Els Espais Terminològics són una trobada de caràcter biennal que organitza el TERMCAT per afavorir el diàleg i l'intercanvi de coneixement en aspectes relacionats amb la pràctica terminològica.



La coincidència, aquest any 2018, dels Espais Terminològics amb la celebració de l'Any Fabra era una ocasió que no es podia desapropitar. Per això, aquesta edició està dedicada a la figura de Pompeu Fabra, i es duu a terme a Gràcia, la vila natal de l'il·lustre filòleg.

Els continguts de la jornada se centren en els interessos i les aficions del Mestre, amb un pes principal per a la seva faceta de lexicògraf i normativista, però fent atenció també a les seves innovacions neològiques i a la seva perspectiva pancatalana. També posarem el focus sobre altres interessos de Fabra, com ara la química i l'esport. Però, més que fer una mirada enrere centrada en els assoliments fabrians, hem demanat als ponents, professionals de reconegut prestigi en cadascun dels seus camps d'especialitat, que ampliïn la reflexió cap als reptes actuals en els terrenys que tractin.

Hem volgut donar a la jornada un caràcter una mica diferent que en les edicions anteriors, i hem plantejat cada intervenció com una conversa amb els terminòlegs del TERM-CAT. Ens ha semblat que amb aquestes "converses terminològiques" podíem honorar la memòria de Fabra, i alhora donar a la jornada un aire més fresc i dialogant, inspirat en el que va caracteritzar el seu tarannà.

9.00 h **Acollida dels participants**

9.30 h **Inauguració**

- **Laura Borràs**,
consellera de Cultura
de la Generalitat de Catalunya
 - **Mariàngela Vilallonga**,
vicepresidenta de l'Institut
d'Estudis Catalans
 - **Ester Franquesa**,
directora general de Política
Lingüística de la Generalitat
de Catalunya
 - **Jordi Bover**,
director del TERMCAT
-

9.45 h **Fabra, neòleg:
Terminologia i neologia en l'obra
de Fabra**

- **Jordi Ginebra**,
comissari de l'Any Fabra
 - **Jordi Bover**,
TERMCAT
-

10.30 h **Pausa i cafè**

11 h **Fabra, normativista i lexicògraf:
Terminologia i diccionari general**

- **Carolina Santamaria**,
Oficines Lexicogràfiques
de l'Institut d'Estudis Catalans
- **Xavier Fargas**,
TERMCAT

11.45 h Fabra, seny ordenador:
Terminologia i variació geolectal
en l'obra de Fabra

- **Josep Lacreu**,
Acadèmia Valenciana de la Llengua
- **Joan Rebagliato**,
TERMCAT

12.30 h TAULA RODONA:
LESTERMINOLOGIES DE FABRA

Fabra, lingüista:
Assoliments i reptes
en terminologia lingüística

- **Núria Bort**,
Enciclopèdia Catalana

Fabra, enginyer químic:
Assoliments i reptes en
terminologia científica i tècnica

- **Òscar Aznar**,
químic i lingüista

Fabra, esportista:
Assoliments i reptes
en terminologia esportiva

- **Rudolf Ortega**,
periodista i lingüista

Moderació:
Marta Sabater, TERMCAT

13.45 h Clausura

La jornada es durà a terme al teatre dels Lluïsos de Gràcia (Lluïsos Teatre, plaça del Nord, 7-10, Barcelona).

Us hi podeu inscriure per mitjà d'aquest [formulari](#). Les inscripcions són gratuïtes i s'atendran per ordre fins a completar la capacitat de la sala.

Amb la col·laboració de:



Institut
d'Estudis
Catalans